

עיריית תל-אביב - יפו  
פרוטוקול מס' 15 משיבת הנהלת העירייה

**פרוטוקול מס' 15 משיבת הנהלת העירייה שהתקיימה ב- 19/10/2010**

השתתפו:	מר רון חולדאי	ראש העירייה
וה"ה: ד. ספיר	א. זמיר	נ. וולוך
מ. טיומקין	מ. להבי	ד. להט
		פ. ויסנר
		א. סולר

וה"ה:

מ. לייבה, ר. זלוף, ע. אברהמי, ע. סלמן, ה. פרטוק, ח. ברקוביץ, מ. גילצר, ד. לוטן, נ. לוי, א. כהן, מ.פאר, ע. וינברג, א. גינזברג, מ. בנימיני, ג. מכורש, ג. בן-חורין.

רשמה: ישראלה אגמון

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 2 -

על סדר היום:

1. שותים רק מים.
2. שיפוץ בניין העירייה.

\*\*\*\*\*

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 3 -

**41. שותים רק מים:**

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

שלום לכולם.

יש לנו 8 אנשים, ישיבת הנהלה.

יש פה דבר מוזר. עושים פה ישיבת הנהלה שעוסקת בבניין העירייה, ולמיטב ידיעתי קיימנו ישיבת סגנים בנושא ההנהלה. היחיד שלא היה באותה ישיבה הוא אדון דן,

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

וגם מר טיומקין.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

הנה ישנו עוד אחד, ועוד אחד.

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

וגם אלון.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני חוזר בי, הנה יש לנו כבר שלישייה שלא השתתפה באותו דיון.

**מר ספיר:**

שלושה צדיקים בסדום.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

שלושה צדיקים בסדום, בסדר גמור. כי פתאום חשבתי על זה, מה? אני אקיים פה ישיבה בשביל דן להט?

**קריאה:**

למה לא?

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 4 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אפילו בשביל לחסוך את זמנך.

**מר וולנד:**

אנחנו יכולים ללכת כאשר תהיה הישיבה בנושא זה?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לא. אבל עכשיו הגיע אלון סולר וטיומקין- שלא ראיתי אותו קודם. בקיצור, אנחנו רוצים פה לערב קבוצה רחבה יותר מהנהלת העירייה בפרשה שמלווה אותנו בשנים האחרונות והיא שיפוץ בניין העירייה.

**מר וולנד:**

זה סעיף שני בסדר היום.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

נגמור קודם עם המים.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אבל, מאחר שהנושא הזה כנראה יעורר הרבה דיבורים, כדי להתקרב צריך לעסוק במים קודם. ועכשיו אנחנו עוברים לנושא שקוראים לו- שותים רק מים. אני מבין שהרעיון הכללי הוא- שעיריית תל-אביב, או בכל מקום שנוגע לנו, אנחנו נשתה קפה- לא ממים מינרליים.

**מר ספיר:**

חשבתי שחברי המועצה ימלאו פיהם מים.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני אומר לכם, זה לא נושא קטן, זה נושא גדול.

**מר וולנד:**

זה מוסכם שמי ברז יותר טובים?

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 5 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני רוצה להגיד לכם- הנושא הזה הוא לא נושא קטן, הוא נושא גדול. אני רוצה להגיד לכם שפה הצליחו לייצר מיתוג שהמאיסו עלינו את המים שאותם אנחנו שותים בבריאות טובה לאורך כל השנים, ולייצר מציאות שבה לכאורה מי ששותה את הבקבוקים האלה- שמחירם פי 1,000 ממחיר המים שאותם אנחנו שותים פה. יותר מפי 1,000 אני חושב. כמה עולה בקבוק מים?

**מר סולר:**

שישייה עולה 15 שח' בערך. בקיוסק בבזל.

**מר ויסנר:**

אתה קונה בטח עין-גדי.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

וכל בקבוק הוא ליטר?

**מר סולר:**

ליטר וחצי.

מי עדן.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זאת אומרת, שעולה שני שח' לליטר.

לצורך העניין, משלם הצרכן דרך הברז עבור קוב מים בבית- 10 שח' לקוב, אז כמה עולה ליטר?

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

כמה עולה קוב? קוב עולה 2 שח', כמה יש בקוב? כמה ליטר? 1,000 ליטר נכון?

**מר להט:**

בואו נסכם שזה עולה הרבה יותר.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

ליטר עולה פחות מאגורה, 1/5 אגורה.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 6 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה פי 2,000, לא 200. זה בדיוק מה שאמרת.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

זה כלום.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

1 ל-2,000 במחיר.

אנחנו מייצרים מציאות חדשה, שבה אנחנו שותים את הבקבוקים בזמן שאנו יכולים לשתות מים, ואנו מוציאים על זה הרבה כסף. מי שהביא את זה לשולחני היה מיודענו- האחראי על איכות הסביבה פה.

**מר להט:**

מר ויסנר.

**מר ויסנר:**

מתוק ויסנר.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

מתוק ויסנר ומאז אנו הוצאנו הון כסף על קנקנים.  
מי מציג?

**מר ויסנר:**

אני אתן רקע כללי למרות שהעלנו את זה בישיבת המועצה וכולם מכירים את זה. אני במקביל ערכתי פגישה עם דן להט ועם מנכ"ל תאגיד "מי אביבים" ולהפתעתי או לא להפתעתי- הוא לא כל כך אהב את הרעיון, ואם הוא אהב אותו הוא אמר שהוא צריך לחשוב עליו. ניסיתי להסביר לו כמה כסף הוא יכול להרוויח מזה.

**מר וולנד:**

לפני הכסף, מבחינה רפואית, יכול להיות שאני בדעת מיעוט, כתוב כאן שוועדה עירונית בחנה. האם יש חוות דעת רפואיות שבאמת מי ברז טובים יותר?

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 7 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני,

**מר וולנד:**

אתה רופא ידוע, אבל עוד מומחה, מומחה נוסף.

**מר ויסנר:**

נתן, עליך אני מתפלא.

**מר וולנד:**

תתפלא.

**מר ויסנר:**

כי יו"ר ועדת הבריאות- חביבה, היא יודעת את המימצאים האלה.  
בריאות ואיכות המים: משרד הבריאות תומך בשתיית מי ברז. לטענת רוב המומחים אין הבדל  
משמעותי בין מינרליים למי ברז, או שיש יתרון לשתיית מי ברז.

**מר זמיר:**

מים מינרליים עדיין יותר טעימים, לא שזה דרמטי אבל הם יותר טעימים.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

במיוחד אם יש בהם טעם של אפרסק.

**מר זמיר:**

אני מעדיף תפוח.

**מר ויסנר:**

ניסיתי לשכנע את מנכ"ל התאגיד שהוא גם ירוויח מזה. אם בערך 3 מליון ליטר מים אתם קונים,  
3 מליון ליטר מים הוא לא מוכר.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אנחנו קונים 3 מליון ליטר?

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 8 -

**מר ויסנר:**

הציבור התל-אביבי, זה בערך פחות או יותר הצריכה שלו- כשהוא קונה בקבוקים, 3 מליון ליטר בקבוקים בערך בחודש אנו קונים, זה המון.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לא יכול להיות.

**מר פרטוק:**

מכירות המים בבקבוקים בישראל עומדות על 600 מליון שח' בשנה, ומכירות המים בכדים- 300 מליון שח'.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה כמות קטנה של מים בכמויות כאלה של מליונים.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

3 מליון ליטר שזה מה שאתה אומר, זה 3,000 קוב. יש לך טעות בנתונים.

**מר ויסנר:**

תל-אביב מייצרת לבדה כ-3 מליון בקבוקים לחודש.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

בקבוקים.

**מר ויסנר:**

בקבוקים. 3 מליון. אתם יודעים איזו כמות של פלסטיק, איזו כמות של הובלה, איזה כמות של זיהום אוויר, איזה כמות של משאיות שמסתובבות ברחובות להוביל את זה, להוריד את זה, להביא את זה, תנסו לחשוב- אחרי זה אנחנו רוצים למחזר את זה, אחרי זה באה משאית שלוקחת עם מפות גדול- למחזר את הבקבוק הזה, זו תעשייה מטורפת, שמי שמדבר על גזי החממה- זה א', ב'.  
אמרנו שהפליא אותי שהמנכ"ל לא נענה לזה.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 9 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

למה?

**מר ויסנר:**

מנכ"ל "מי אביבים".

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

להשקיע כסף בפרסום?

**מר ויסנר:**

לא. רציתי שיכנס לנושא של לפרסם, אני חושב שלבטא גם את מי אביב וגם את הנושא של מים בתל-אביב כתאגיד, אני חושב שזה אי-ב'.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

אין לו כסף לעניין.

**קריאה:**

אין לו מקורות.

**מר ויסנר:**

הוא קונה מים ב-2 שח' ומוכר ב-4 שח' אבל אין לו מקורות לפרסם שתו רק מים? מה הוא צריך למכור? הוא רוצה למכור קוקה-קולה? זה התפקיד שלו.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

אתה מתייחס לזה בצורה די,

**מר ויסנר:**

אני יודע שהוא צריך להשקיע גם בתשתיות.

**מר סולר:**

היו"ר הנכנס שלהם אמר לי שהוא ישמח, במקרה דיברתי אתו השבוע. ניצן גדות.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 10 -

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

עזבו את המי, בואו נראה מה, אחרי זה נדבר על מי.

**מר ויסנר:**

אם אנחנו מסתכלים על ערים אחרות בעולם ואמרנו שאנחנו רוצים להיות עיר עולם, כל הערים הגדולות עשו קמפיינים, קמפיינים של העיר עצמה, כשבין היתר צריך לזכור שנושא בקבוק המים נהפך, מעבר לצורך לשתייה, זה מן נוחות כזאת. בן אדם בדרך כלל הולך כך, ביד ימין או שמאל יש לו טלפון והולכים עם בקבוק מים. בערים גדולות, אתה יכול בשדות תעופה או ממש בעיר, יש מתקן למלא את הבקבוק עצמו. בן אדם בא, יש לו מים קרים, הוא קונה לעצמו רק את הבקבוק, גם זה חלק מהתהליך שמשחרר מהצורך לקנות מים. אין ספק שאחרי שתקופה ארוכה, יחד עם כל הגורמים, היה מצב שהמים לא היו ברמה גבוהה, אנו יודעים היום שגם "מקורות" השקיעה בטעם, שינו את הטעם, היא הוסיפה שם מסננים ענקיים כאלה- שהטעם של המים הוא יותר טוב, ולאט לאט אפשר ללכת לזה. אבל זה מחייב קמפיין. בלי קמפיין, בלי השקעה של כסף- לא נוכל לשנות את תדמית המים. לצורך הדוגמא, בניו-יורק הם פתחו בקמפיין שנקרא- בניו-יורק המים הטובים בעולם. בלונדון יש קמפיינים, יש סרטונים על זה, הם עשו תחרות 115,000 נגשו לתחרות, המוצר הזוכה יוצג בבתי קפה ומסעדות, אפשר לעשות את זה גם בתל-אביב. בסך פרנסיסקו יש עמדות למילוי בקבוקים. כלומר, צריך פשוט להקצות לזה כסף, ואני חושב שהכסף הזה יחזור בגדול, כי אם עושים את הכימות הבריאותי והסביבתי, כלומר- אנשים שלא ישתו מהבקבוקים האלה, נצרוך פחות בקבוקים, פחות פלסטיק וישתו יותר מים רגילים, אני חושב שזה"כ בסוף, אם נקח את התוצאה של פחות זיהום אוויר, פחות בקבוקים, פחות גזי חממה, אני חושב רון שאם מישהו צריך לכמת את זה למספרים, כנראה שזה המון המון כסף שאנו יכולים להציג את זה- בכמה בקבוקים העיר השתמשה ואיך היא יורדת.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה לא העיר משתמשת, דרך אגב. בקבוקים שיוצאים מפה, תל-אביב מייצרת יותר אשפה בגלל העובדה שיש בה את כל האנשים שנמצאים פה. כמות הבקבוקים המיוצרים בתל-אביב היא לא דווקא מתושבי העיר תל-אביב-יפו. כאשר עושים פה את המרתון ועפים פה הבקבוקים לכל כיוון- זה מרתון מכל הארץ. כאשר שותים במסעדות זה מכל הארץ. כמות הבקבוקים המיוצרים כאן היא הרבה מעבר לגבולות תושביה, לצריכת תושביה של העיר הזאת. לכן היא גם מוציאה פי 3 אשפה.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 11 -

**מר ויסנר:**

לגבי המסעדות ובתי הקפה, אני חושב שזה היה חוק אנגלי או תורכי, שיש חובה להגיש מים קרים במסעדות. אני לא זוכר איזה חוק זה, אבל אני יכול להגיד לכם שבמסעדות הטובות- בראסרי, מונטיפיורי, כאשר אתה מגיע למסעדה אתה תמיד מקבל קנקן מים, ומשום מה רוב האנשים, גם איך אומרים-הסנובים ביותר, שותים שם במסעדה מים רגילים.

**מר זמיר:**

אתה יודע שמים רגילים מהברז ב"צפרה" עולים 26 שח? אתה יכול לקבל שם מים מינרליים או מים רגילים, שהם קוראים לזה "צפרה HAPPY WATER" בבקבוק יפה- ב-26 שח'.

**מר ויסנר:**

מי שרוצה ללכת ל"צפרה" ולקבל מים מהברז ב-26 שח'- מוזמן ללכת.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

נו, מה?

**מר ויסנר:**

אני חושב שצריך להקצות כסף. הלל, זה תפקידך.

**מר פרטוק:**

אני בדקתי את העניין יחד עם פאר, בדקנו את כל הנושא הזה. יש פה כל העניין של שתית מי ברז- זה גם עניין באמת של איכות סביבה, זה גם עניין חברתי. אני חושב שזה נכון שאנחנו נוביל קמפיין שקשור בקמפיין של איכות סביבה. זה קמפיין נכון, זה קמפיין שאנו חושבים שרשות מקומית יכולה לקחת אותו על עצמה, פחות משרדי ממשלה- מכל מיני סיבות. הדבר הזה צריך לעלות לדעתנו לפחות בפורום ה-15, כלומר ש-15 הערים הגדולות גם כן יבואו ויתמכו במהלך כזה- שגם בתחומן הם יעודדו ויתמכו בשתיית מי ברז.

מעבר לזה אנחנו נוכל לבנות קמפיין- גם של יחסי ציבור, גם קמפיין פרסומי, להשתמש בשילוט העירוני, להשתמש בכל אמצעי השילוט והפרסום על מנת להעביר את המסר הזה. ישנה הענות של איגוד המסעדות והבארים ללכת אתנו על דבר כזה.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 12 -

**מר ויסנר:**

ולהשתמש בקול של אייבי נתן.

**גב' להבי:**

שתו מים, שתו רק מים.

**מר פרטוק:**

אני חושב שזה נכון.

**מר סולר:**

צריך לקחת את הבחורה מישראל מתייבשת, והיא שותה מים מהברז ופתאום הכל בסדר.

**גב' להבי:**

הוא אמר את זה. הקול של אייבי נתן זה הדבר, תאמין לי.

**מר להט:**

אני רוצה לומר,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

שאתה מתנגד.

**מר להט:**

לא, אני מאוד בעד. אני רק אומר בתור נציג המגזר הפרטי- שצריך להיות מאוד זהירים ולעשות את זה מאוד חכם, כי אסור לנו לצאת כי אנו כאילו מתערבים פה בכוחות שוק מסוימים.

**מר ויסנר:**

עושים את זה בניו-יורק ובערים אחרות.  
הם יעשו מים בטעמים, מה שהם עושים.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

לא, הם יגיבו, אבל זה בסדר. זה ברור שהם יגיבו. זה עסק גדול מאוד.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 13 -

**גב' להבי:**

אנחנו באמת לא יכולים לצאת בקמפיין כזה, ומצד שני לתת בככר רבין למשל- למי עדן לעשות איזה ארוע.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה לא קשור. למה זה קשור?

**גב' להבי:**

למה לא? אתה אומר תשתו רק מים, ואתה נותן את זה?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

מה זה שייך?

**גב' להבי:**

זה כמו שתגיד- קנו תוצרת כחול לבן, ותעשה את החולצות בסין. אותו דבר פה, כך אני חושבת. הדבר השני: רק צריך לבדוק את איכות המים בברזים, שלא נגיד לאנשים לשתות מים.

**מר ויסנר:**

כתוב, יש את איכות המים, המים נבדקים.

**מר זמיר:**

אני רוצה לשאול האם נבדק הנושא של הבניינים הישנים בתל-אביב והמערכות והתשתיות הישנות, הצינורות. יש צינורות מתפוררים שמוציאים מים בצבעים. באמת.

**מר ויסנר:**

אתה אומר דברים ממש בלי שום בסיס. העירייה מספקת מים. אתה תראה לי מים שמישהו פתח את הברז ויצאו לו מים שחורים.

**קריאה:**

חומים, לא שחורים.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 14 -

**מר להט:**

ידידי הצעיר צודק. איכות המים נבחנת הרבה על פי איכות הצינור, ובתל-אביב איכות הצינורות היא יחסית די וותיקה, שנותיה כשנות העיר, כך שיש משהו במה שהוא אומר.

**מר ויסנר:**

מעניין שבלונדון מצב הצינורות הוא יותר שנים, ואף אחד לא יוצא ואומר- אתה יודע, הצינור בלונדון. חבר'ה, תאמינו במה שיש לכם. יש לכם מים, צריכים לשווק את המים האלה. והנושא החברתי שאנו מדברים, זה בדיוק הקלאסיקה מה זה נושא חברתי. בן אדם שותה מבקבוק מים שעולה 8 שח' או 26 שח' ואדם אחר שותה מהברז. זה בדיוק החברתי. אנחנו באים כאן בקטע החברתי – שיש כאן צדק חברתי, רבותי- שותים מים.

**גב' להבי:**

אני רוצה לומר שגם אם מערכת הצינורות של העירייה היא נהדרת, וגם אם העירייה שלנו- יש לה את מערכת הצינורות הכי טובה בשלטון העירוני, עדיין הצינור העירוני מגיע עד שעון המים. משעון המים מתחיל הרקבון הפרטי של האנשים שמחזיקים את הבתים בני 20-30 שנה. השאלה היא האם אנו יכולים לחבר לקמפיין כזה גם מכירת מסננים או משהו. כי אני אומרת שבסופו של דבר המים בבתים לפעמים יוצאים בצבע אחר.

**מר זמיר:**

אני פאר, לא יכול לשתות קפה בדירה עם מים שמלאתי בקומקום שלי מברז, יש להם טעם מזויע.

**מר ויסנר:**

יש היום מתקנים של אוסמוזה הפוכה, אוסמוזה לא הפוכה, יש את הדברים האלה, ואני אומר לך שזה יותר זול. לאנשים שיש להם עדיין את הפחד או את ההרגשה שמי יודע מה יקרה להם, שיעשו את הניסוי הזה.

**גב' להבי:**

כמה כסף לקמפיין?

**מר ויסנר:**

אני חושב שלפחות 7 מליון שח'.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 15 -

**גב' להבי:**

אז אני מצביעה נגד, אני חושבת שחבל על הכסף.

**מר ויסנר:**

את יודעת מה? את נורא חברתית.

**גב' להבי:**

אני חברתית, אני רוצה דירה במחיר סביר, ולא מים.

**מר וולנד:**

לא שאלו אותך מה קמפיין הבחירות שלך.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

עוד מישהו רוצה להתבטא בנושא?

**גב' להבי:**

לא. אבל באמת השאלה היא שאלת המחיר.

**מר ויסנר:**

איזה מחיר.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

חברים, אני מציע שנתייחס בצורה רצינית לנושא, ונוריד את הדברים גם לקרקע המציאות. אני רוצה להגיד, לפחות על פי המידע המצוי בידי, ומאחר שאני גם מתנהג ככה אני יכול להגיד, וגם קצת חקרתי, אז אני יכול להגיד. המים שיוצאים מהברזים בעיר תל-אביב יפו הם מים שאיכותם היא טובה מאוד. הם לא פחותים מאיכות המים במקום אחר. אין קשר דרך אגב, גם לאיכות הצנרת, למי שמבין את העניין, עם השלכה ליושן הצנרת וכן הלאה. אפילו אם צינור חלוד- במהירות המים, בכמות המים, בצריכת המים וכן הלאה, אם מים לא עמדו והם זורמים- אין להם שום בעיה. מי שיש לו רצון לשפר את איכות המים וכן הלאה, אם הוא רוצה לקבל מים במחיר סביר- שם מסנן. יש דבר שקוראים לו מסנן ביתי, הוא שם את המסנן הביתי. היום דרך אגב יש מקררים עם מסנן ביתי, גם מקרר, ומקבלים את המים מקוררים ואחרי סינון, אפרופו מכשיר תמי 4, איך זה נקרא?

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 16 -

**קריאה:**

תמי 4.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

גם מחמם, גם מקרר, נכון?  
אבל, ואז נכנסים לאותו מקום שבו יש את המימד הציבורי וישנו המימד הפרטי. במימד הציבורי-  
המשמעות היא שאנחנו באופן עקרוני, במוסדות העירייה למיניהם- עוברים לשתיית מי ברז, פרט  
לאותם מקומות שעל פי החוק או מטעמים כאלה ואחרים אין ברירה אלא להשתמש במים  
מינרליים.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

הסכם שכר עם פקחים, וגם את זה ננסה לפתור.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בסדר, יש לך הסכם שכר עם פקחים. החלב של התברואה כבר נפתר?

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

עוד לא.

**מר זמיר:**

מה זה החלב של התברואה?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אתה לא יודע? כל איש תברואה- מגיע לו ליטר חלב ביום, כי הוא עובד באבק ולכלוך ועניינים  
וסיפורים, וזה תורם לבריאות.

**מר ויסנר:**

הסיליקון בחלב.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה כמו שלמצילים יש את קרם השיזוף, אבל לא בבקבוקים גדולים אלא בבקבוקים קטנים.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 17 -

**קריאה:**

עם ספק יחיד.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אז עזוב.

מעבר לדברים האלה אנחנו צריכים לשתות מים- כמו שנעשה כאן, ואין שום בעיה עם העניין הזה. האם אנחנו כעירייה צריכים להתערבות בהרגלי הצריכה של תושבי העיר, זו שאלה שהיא לא מובנת מאליה, היא לא מובנת מאליה. אבל, מאחר שהנושא הועלה על ידי יו"ר הסיעה שלך, ויש תמימות דעים בסיעה,

**מר להט:**

אני בעד.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אז תוגש לנו תכנית ונראה אם אנחנו מסוגלים לעמוד בה בנושא התקציב. הלל, אני מדבר אליך. נדון בה במסגרת התקציב ונראה כמה אנו מסוגלים לעמוד במסגרת הקמפיינים. אפשר גם להכניס לוגו קטן על פרסומי העירייה- שתו רק מים.

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

בעיר תל-אביב שותים מי ברז.

**גב' להבי:**

כל ראיון רדיופוני צריך לסיים בשתו מים, שתו רק מים.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אינני מתכוון לדון בלוגו במסגרת ישיבת הנהלה זו. גם הצעות מעניינות לא תידונה בישיבת הנהלה זו.

אתם ראיתם את תצוגת האופנה בחירייה? תכנסו לאתר ותראו את תצוגת האופנה בחירייה. מחוייבות חברתית זו המילה העיקרית שנשמעה שם. אנחנו נבדוק ונשתדל להכניס איזשהו לוגו כזה.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 18 -

**מר ויסנר:**

אנחנו מגישים הצעה.

**מר פרטוק:**

כן. אני אגיש הצעה מסודרת.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

תגישו ונראה איך אנו יכולים, במסגרת יכולתנו הצנועה.  
אני אומר בצורה הכי ברורה: אם היה תלוי בי היו מוציאים את המים המינרליים מהעולם.

**מר ויסנר:**

זה יצא, לאט לאט.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה פשוט אחד הבלופים של המאה ה-20, כל הסיפור של מי המעינות האלה. מי המעיין.

**מר ויסנר:**

דרך אגב, זה לא ממעינות בכלל, בנתניה עושים שם, לוקחים מים, מסובבים אותם.

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

זה עולם של מיתוג, של סמלים.

**מר זמיר:**

יצואנית המים הגדולה לאירופה היא ישראלית.

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

מי זה?

**מר זמיר:**

מי עדן.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 19 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

כי הצליחו למכור גם לאירופאים את האשליה הזאת, מה אני יכול לעשות? זה נשמע יפה.

**מר סולר:**

פוגעים בכלכלה הישראלית בעולם.

**גב' להבי:**

יש לציין שבישיבה הזאת המים הם מים מהברז.

**מר ויסנר:**

זה כבר בהרבה ישיבות ככה.

**סיכום: תוגש הצעה כמפורט בפרטיכל זה.**

**ההצעה תבחן במסגרת דיוני התקציב.**

**42. שיפוץ בניין העירייה:**

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

להלן סעיף מס' 2- בניין העירייה.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

מי שיציג את הנושא זה אלי, ואם צריך להשלים- אני אשלים.

**מר גינזברג:**

**(הצגת הדברים מלווה בשקפים) אנחנו רואים כאן על גבי השקף את בניין העירייה.**

מטרות הפרוייקט כפי שהוגדרו:

טיפול בהסרת מפגעי בטיחות.

חידוש חזית הבניין.

הקמת מרכז שרות חדשני ומתקדם כחלק משיפור השרות לתושבי העיר ולבאים בשעריה.

שיפור הנגישות לבניין העירייה.

ושידרוג סביבות העבודה.

תכולת הפרוייקט מבחינת שלבים, אנחנו חילקנו אותו ל-3 שלבים:

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשוון תשע"א (19/10/2010)**

- 20 -

שלב א'- עבודות שתוכננו ובוצעו בשלב א' :  
פעם אחת שיקום בטונים, מי שזוכר, זה היה טרום מרכז השרות. כך זה נראה לפני ואחרי.  
מרכז השרות, שאנחנו היום נהנים ממנו.  
שיפוץ יסודי של קומת הלובי וקומת הכניסה מינוס 1- שהסתיים.  
וכניסה לבניין. מי שעדיין זוכר שפעם הכניסה היתה כפי שאנו רואים בתמונה הימנית, עד שנכנס  
הדרגנוע וכל הפתיחה שהיתה, גם זה הסתיים.  
עבודות פיתוח שטח במפלס הרחוב- שהיו בשלב א', בחזית המזרחית והדרומית של בניין העירייה.  
אני מדבר על רחוב אבן גבירול על הקטע של בניין העירייה, שד' בן גוריון, לרבות טיפול ברחבת  
ההנצחה לזכרו של יצחק רבין ז"ל, גם זה הסתיים.  
המשך השיפוץ כמו שאנו הצענו ואנו מציעים- מחולק ל-2 שלבים : שלב ב' ושלב ג'.  
שלב ב'- שיפוץ חוץ.  
ושלב ג'- שיפוץ פנים.  
עם התקדמות העבודה בביצוע שיפוץ מרכז השרות נבחן המשך השיפוץ ותכולתו. בוצעה בשנה  
האחרונה בדיקה על ידי צוות שמנה גם אנשי הנהלה ואנשי מקצוע.  
ניתן דגש על הפרמטרים של :  
עלות  
זמן ביצוע  
מורכבות הביצוע  
וצרכי העירייה העתידיים מבחינת הנקודה של שטחי משרדים.  
אומדן עלות של שיפוץ חוץ ופנים אשר יפורטו בהמשך הוא כ-260 מליון שח' בפריסה למספר  
שנים.  
שלב ב'- כמו שאמרתי – תכולה :  
עבודות חוץ :  
טיפול במעטפת הבניין- החלפת החלונות והחזרת הבריסוליי, מי שזוכר שזה היה בצד הדרומי. זה  
הפרס שזכה אותו אדריכל- מנחם כהן- שתכנן את בניין העירייה בשנת 1959 עד 1964.  
שימת דגש על בנייה ירוקה בחומרים הנבחרים.  
טיפול בגג.  
טיפול שטח במרפסת הדרומית וחניון צפוני וחניון דרומי.  
שיפוץ החמ"ל במרתף מינוס 3.  
כל העבודות שציינתי להלן הן עבודות שהן לביצוע מיידי.  
שלב ג'- תכולה :  
בשלב ג' אנו מדברים על השלב האחרון שהוא שיפוץ וריהוט פנים הקומות, שזה :

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 21 -

שיפוץ המשרדים והמסדרונות, ריצוף, תקרה אקוסטית, תאורה, ריהוט, צבע, דלתות. בטיחות בנושא של גילוי וכיבוי אש.  
יש פה הדמיייה שלא מחייבת, אבל שהתקדמנו עם אדריכל- איך תראה סביבת העבודה. כנ"ל הדמיות- איך נראית הקומה.  
שיפוץ חדרי השרותים והמטבחונים, הכשרת חדרי ישיבות- לעומת איך שנראית היום סביבת העבודה.

**מר סולר:**

חלונות נוכל לפתוח?

**מר גינזברג:**

כן. עוד שנייה יהיו תשובות להכל, ואם לא- אני פתוח לכל שאלה.  
טיפול במערכות, אנו מדברים פה על מערכת מיזוג אוויר מרכזית, על חשמל, אינסטלציה ותקשורת.  
החלפת המעליות הקיימות לחדשות עם בקרה אוטומטית במה שקיים, והוספת 2 מעליות נוספות- שהפירים קיימים.  
שיפוץ המרתפים.  
תתכן הקדמת ביצוע אלמנטים כגון שרותים ומטבחונים לשלב מוקדם יותר, אבל כל זה – במסגרת העבודה.  
המלצות הצוות המקצועי:  
ריכוז יחידות העירייה במספר מבנים מצומצם בקרבת בניין העירייה, בסביבת עבודה אסטטית ומתקדמת, תוך השקעת משאבים אופטימלית.  
קידום פרויקטים להקמת משרדים בסמוך לבניין העירייה, אני מדבר על פרויקט מתחם סומייל, ומחשבה של גג גן העיר.  
ביצוע החלפת חזיתות הבניין מיידית, חלונות חדשים ונפתחים, לשאלתך.  
שיפוץ הדרגתי של אזורי השרות הקומתיים, שרותים, מטבחונים.  
המשך שיפוץ פנים הבניין לאחר העברת העובדים לבנין חדש, סומייל, גן העיר, והמשך שיפוץ הבניין. צמצום מטרדים בסביבת העבודה: רעש, אבק, לכלוך וכד'.  
שאלות?

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 22 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני בכל זאת רוצה להגיד משהו:

מי שזוכר, כשאנחנו בזמנו תכננו את שיפוץ בניין העירייה, באנו ואמרנו- בואו ננצל את זה וגם נבנה עוד 2-3 קומות, 2 קומות למעלה מעל קומה מפולשת. בינתיים סיימנו את שיפוץ הבטונים מבחוץ, כמו שראיתם, ואת שתי קומות השרות כפי שהן.

בינתיים לאחרונה מסתמן- שבטוח זמן של 10 שנים מהיום ופחות, תעמוד לרשותנו אופציה לבניין נוסף עבור עיריית תל-אביב במתחם סומייל- על ידי השקם, על קרקע עירונית, דבר שיביא את עיריית תל-אביב למציאות שבה, באמצעות שני הבניינים האלה היא מסוגלת להגיע לכך שבבנין הזה ובבניין השני ניתן יהיה לרכז כמעט את כל גורמי העירייה- אל תוך שני הבניינים האלה: את מינהל הנדסה, את מינהל שרותים חברתיים שנמצא בבניין קרית הממשלה, כל מיני אגפי פיקוח למיניהם- שנמצאים בכל מיני מקומות, לרכז את כולם, ובמיוחד אלה כמו מבקרת העירייה או אחרים- שעולים לנו שכר דירה גבוה מאוד כל שנה.

יש אופציה נוספת שהיא בסימן שאלה עדיין, לכמה אלפי מ"ר טובים מאוד על גג גן העיר, פה על ידינו. ואז לצורך העניין, זה שם בסימן שאלה איך להמשיך את העבודה מצד אחד, ואיך להגדיר את תכולת העבודה. מפני שאם יש באמת אפשרות לבניין נוסף בסומייל, חדש, בשביל מה צריך לבנות את העוד 2-3 קומות למעלה. מה גם שה-2-3 קומות האלה משנות באופן מהותי את הדרך שבה משפצים את הכל, בגלל העובדה שעצם העלאת המשקל שם אומרת שכאשר משפצים פה צריך לגרד את הרצפה וכן הלאה, ולעומת זאת- אם עושים שיפוץ רק של הבניין כמו שהוא, ניתן למשל לצפות מעל הרצפה, וכל מיני דברים מהסוג הזה.

ואז נשאלה גם השאלה- מהם קבועי הזמן, ועד כמה צריך לרוץ מהר, מפני שכפי שנאמר- האם נכון וראוי לשפץ את הבנין בשלבים, ולהעמיד את העירייה במשך 4-5 שנים במציאות שהיא אתר לעבודה.

פה במאמר מוסגר אני אכניס התרשמות אישית. כאשר אני הגעתי לעיריית תל-אביב יפו ונבחרתי להיות ראש עיריית תל-אביב-יפו- לא האמנתי שהבניין יחזיק מעמד את 12 השנים שבהן אני ראש עירייה ויהיה במצב כפי שהוא. זה נראה לי אז, ולא משנה- בוצעו פה כל מיני עבודות בפנים, אבל לא נראה לי שהדבר הזה הולך להחזיק מעמד כל כך הרבה שנים, עובדה שהוא החזיק. בזה אני סוגר סוגריים.

ואז ההחלטה בעצם אומרת את הדבר הבא: היא אומרת:

1. לא נבנה את הקומות.

2. נשפץ את המעטפת, דבר שיאפשר בסופו של דבר להסיר את הדבר העיקרי שמציק היום לעובדי עיריית תל-אביב, והוא העניין הזה של חוסר היכולת לפתוח, הרוחות הנושבות בחורף, כל הדברים האלה.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 23 -

אם יהיה צורך בחרום לשפץ קומה, נוכל לקבל החלטה תמיד לשפץ אותה, גם בעוד שנה, בעוד שנתיים או בעוד 3, אם נמצא צורך דרמטי מהסוג הזה. בינתיים נשפץ שרותים. אבל זה נותן לנו את האפשרות לבוא ולהגיד- שאחרי ששיפצנו מבחוץ כמו שצריך, שיפרנו את השרות ונתנו את השרות לתושבי תל-אביב-יפו, לבוא ולהגיד- נחכה, נבנה את הבניין החדש, יכול להיות שזה גם יהיה ראש-העיר הבא, הוא יבנה את הבניין החדש, יעבירו את כל עיריית תל-אביב יפו לעבוד בבניין החדש, יגמרו לשפץ את כל הבניין הזה, יחזירו חזרה, ובא לציון גואל. אם גם יסתבר שבכל זאת האופציה של לבנות בגן העיר תתברר כריאלית, ואני אומר שגם אם יהיה 6,000 מ"ר בבניין גן העיר זה שווה את העניין מאוד מאוד מאוד, בגלל הקירבה הפיזית לבניין הזה, ניתן יהיה אז להוציא את כולם החוצה ולעשות פה את הדבר. בקיצור, יש לנו מרווח נשימה, יש לנו את האסטרטגיה, יש לנו את שיפור המעטפת עם העניין של החלונות, ותהיה לנו אפשרות לבצע את השיפוץ הגדול לכשנבנה בניין חדש, את כל הבנין הזה בבת אחת. זו בעצם ההחלטה כמו שאני מבין אותה, אלא אם כן מישהו יודע להאיר את עינינו באיזה דבר גדול אחר. זהו.

**גב' להבי:**

אפשר?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בבקשה. את לא היית בישיבה.

**גב' להבי:**

לא. אני הייתי בישיבה, לא היתי בהתחלה שלה. ואני רוצה לשאול: קודם כל מדובר ב-260 מליון,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה יכול להיות גם 270 וגם 250.

**גב' להבי:**

בכל מקרה, אני הייתי רוצה קצת יותר פרוט. כאשר אתה מדבר על פרויקטים להקמת מבנים, ביצוע החלפת חזיתות וכו', איך אתה רואה כל שלב. כי המשך שיפוץ הפנים של המבנה- אני מניחה שזה הכסף הכבד, איך אתה רואה את החלוקה הכספית בעניין זה?

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 24 -

הדבר השני שאני רוצה להעיר: בתקופה ששיפצו את קומה 11 לקראת כניסתנו לתפקיד בתחילת הקדנציה, אני שמתי לב שיש הרבה מאוד אסבסט בתוך המבנה עצמו כל השטח שמפריד בינינו,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

מה יש?

**גב' להבי:**

אסבסט. בין החלונות לבין השטח- הכל זה אסבסט. ואז, כשבאו והרכיבו לי מזגן שאלתי- למה לא מוציאים את האסבסט, אמרו לי- אה, בה, אסבסט זה מסובך, צריך מעבדות, אי אפשר להוציא אסבסט, אז עשו שיפוץ והשאירו את כל האסבסט. אני רוצה לשאול האם במסגרת טיפול בבניין יטפלו גם באסבסט, ואם כאשר מטפלים בקומה ומשפצים קומה, עושים שיפוץ בחדר וכל האסבסט נשאר שם, אז אני שואלת האם יטפלו באסבסט. ודבר שלישי אדוני ראש העיר, באמת, אני רוצה לשאול: אם אנחנו בודקים שתי אפשרויות ישומיות להרחבת בנין העירייה, האחת בסומייל- שבכל מקרה יהיה לנו את השטח והשני זה על גג גן העיר, אני רוצה לשאול- למה לא לבדוק תכנונית גם את האופציה שהציע פאר- לבניית המבנה מעל רחבת החנייה בצד הדרומי של בניין העירייה? זה שטח בבעלותנו.

**מר ספיר:**

מעל ככר רבין?

**גב' להבי:**

לא מעל ככר רבין, מעל החניון של העירייה. לא אמרתי מעל. אני חושבת שזה שטח בבעלות עירונית, זה שטח שלא דורש מאתנו לבוא בדין ודברים עם גן העיר.

**מר ספיר:**

הרחבה מעל המרפסת שרבין עמד? זה ככר רבין. שאני מבין: את מציעה, על הבמה שרבין עמד ונאם- לבנות את בניין העירייה.

**קריאה:**

ואת מציעה את זה היום גם, לפני העצרת.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 25 -

**מר ויסנר:**

אתה עושה את הפוליטיקה הכי זולה שיש. כי גם התכנית שהצעתי היא על חצי במה, ומהיום והלאה לא ניגע בבמה הזאת. לא ניגע בה.

**גב' להבי:**

לא תאמין, אפילו שאני פוליטיקאית- אני מוכנה לתמוך בעמדה שלו. אני חושבת שמבחינה רעיונות, עיצובית, עניינית, קניינית, מכל הבחינות האפשריות זה הרעיון הכי חכם, הכי נכון, ולפחות שיהיה רשום שיבדקו את זה. תבואו ותגידו- זה לא יתכן, זה לא אפשרי, סיבות כאלה, סיבות אחרות, אבל למה לא לעשות את הבדיקה הזאת?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה אפשרי.

**גב' להבי:**

או. קיי. אז למה לא לבדוק את זה?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אין מה לבדוק, זה אפשרי. כדי לעשות את זה צריך לעבור עכשיו תהליך של אישור תב"ע.

**גב' להבי:**

בגן העיר לא צריכים אישור תב"ע?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בוודאי.

**גב' להבי:**

אישור תב"ע, ועוד צריך לדון אתם.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בוודאי. לכן אמרתי- במידה וזה יתאפשר. לכן אמרתי- במידה ויתאפשר.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 26 -

אני אמרתי לך את מה שאני אומר כרגע: אני כראש עיריית תל-אביב - יפו לא מתכוון להילחם בך בוועדת בניין ערים כדי לשנות את התב"ע היום, לאור מה שאני רואה מה קורה בוועדת בניין ערים בעיר תל-אביב - יפו.

**גב' להבי:**

אתה לא הולך אתנו.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני הולך אתך להרבה דברים. אני רק רואה שנכנסים לוועדת בניין ערים ומבקשים משרדים ויוצאים עם מלון. אני יודע,

**מר ויסנר:**

אפשר להחזיר לו בחזרה,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני יודע, אני יודע.

אני לא אגיד לך מה אמר לי היועץ המשפטי. מותר להגיד מה אמרת לי הבוקר? כי אני יכול לא להגיד את זה.

**עו"ד סלמן:**

אתה יכול להגיד.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

הוא אמר משהו שאני, בלי לדבר אתו, הוא אמר לי היום על וועדת בניין ערים שלי. אני לא יודע להעביר בוועדת בניין ערים שלי את העניין של לבנות בכך רבין בניין עירייה חדש. מאחר שאני לא יודע, אז כל זמן שאני ראש עיריית תל-אביב אני לא יודע.

**מר ויסנר:**

ועל גן העיר אתה יכול להעביר? זה שטח ציבורי.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה לא שטח ציבורי.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 27 -

**גב' להבי:**

זה שטח ציבורי פתוח.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

זה לא שטח ציבורי. אבל אם אני לא יודע אז זה לא יהיה. אם אני לא יודע- אז זה לא יהיה, זה מה שאני אומר. אם אני לא יודע- זה לא יהיה. אמרתי, אם אני לא יודע- זה לא יהיה. יכול להיות גם שאני באמת לא יכול. יכול להיות שאני גם באמת לא יכול, אבל כשאני אומר- אני לא יכול אני מתכוון- אנחנו לא יכולים, ואנחנו לא יכולים זה- אני מכיר את זה. ולכן אני אומר עוד פעם: אין לי מה לבדוק, זה אפשרי. כאשר הלכנו לשיפוץ בניין העירייה אני בדקתי כל מיני הערות, לבנות את הבניין בככר במקום אחר. כשהבנתי שאין לי סיכוי בוועדת בניין ערים להעביר הכרעה כזאת.

**גב' להבי:**

אנחנו אומרים לך שיש לך סיכוי, אנחנו אתך בזה. אפילו למתנגדים לא יהיה להם מה להתנגד.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

גבירתי, לפרוטוקול: אני בן 66, אני יודע מה אני מסוגל להשיג עד גיל 80, ואין לי תוחלת חיים לעשייה יותר מעבר לגיל 80. ולכן, במסגרת זאת אני אומר כאן, שאני לא מתכוון להמשיך את הסאגות האלה במקומות שאני רואה איך מתנהגת וועדת בניין ערים של העיר תל-אביב יפו. אינני מתכוון ללכת לפרשה הזאת, הציבורית הזאת, עם מי שיש לי היום ללכת, ותקבלי את זה איך שאת רוצה. ואם את חושבת שזה לא רציני- מה שאני אומר, אני מציע לך פעם אחת לעמוד מהצד השני של מי שמגיע לוועדת בניין ערים ולעמוד בפני מה שקורה שם.

**מר ויסנר:**

רון, אתה לא יכול כל הזמן להקניט את הוועדה שהביאה מאות אלפי מ"ר בעיר הזאת, ואני אומר לך- כשתבדוק תראה שמאות אלפי מ"ר לא נבנים – לא בגלל הוועדה אלא בגלל מינהל הנדסה- כי שם משהו תקוע כל הזמן.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

לא.

**מר ויסנר:**

אלינו גם מגיעים.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 28 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

נכון, נכון-גם.

**מר ויסנר:**

נכון? גם זה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בוודאי. בוודאי. אני אמרתי שאני לא טועה?

**מר ויסנר:**

כשאדון אקירוב,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני נושא באחריות על הכל.

**גב' להבי:**

כאשר אדון אקירוב לוקח שטח ציבורי.

**מר ויסנר:**

כשאדון אקירוב לוקח שטח ציבורי והוא רוצה משרדים, ואני אומר לך שהוא לא היה מקבל בכלל משרדים ולא מלון,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

תדחה אותו.

**מר ויסנר:**

ואני אומר לך שאני מבקש מיו"ר הוועדה, אני מבקש ממנו להחזיר. אנחנו לא רוצים חס וחלילה לכפות על אקירוב- שהוא ילך לישון עם מלון ולא ירגיש בטוב. אנחנו לא רוצים שתהיה לו מועקה, נחזיר את זה בחזרה לוועדה,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

היית צריך לא לאשר את זה.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 29 -

**מר ויסנר:**

לא לא, אני יכול להחזיר את זה, נחזיר ונבטל. אני יכול להחזיר את זה, נחזיר ונבטל. או שנערער למליאה- נבטל לו את המלון.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אתה מבין, בגלל איך שאתה מדבר אני לא הולך. בגלל זה אני לא הולך.

**מר ויסנר:**

המלון שהוא קיבל, זה יו"ר הוועדה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בגלל זה אני לא הולך.

**מר ויסנר:**

למה אתה לא הולך?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לעשייה הזאת.

**גב' להבי:**

אנחנו אומרים לך שאנחנו אתך בזה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

כי אני יודע, את לא איתי.

**גב' להבי:**

אנחנו אתך בזה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אל תספרי לי סיפורים.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 30 -

**גב' להבי:**

ואנשים לא יוכלו להתנגד לך. כי כשאתה תרצה לבנות בגן העיר, כל האנשים שגרים במגדל הזה,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

כאשר הייתי צריך- לא היית איתי. תפסיקי עכשיו. כשהייתי צריך לא היית איתי.

**גב' להבי:**

במה לא הייתי אתך?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

כאשר הייתי צריך אז- היית באופוזיציה.

**גב' להבי:**

בסדר, אז.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

את תפסיקי. היית נגד הכל, אז מה את רוצה.  
תקשיבי גב' מיטל להבי, יום עסל- יום בסאל.

**גב' להבי:**

לא יום עסל יום בסאל. אני מאוד יציבה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

את שואלת אותי, אין לי מה לבדוק. לשנות תב"ע אפשר תאורטית. כשמגיעים לפרקטיקה יש פרקטיקה.

**גב' להבי:**

אני אסביר לך את הפרקטיקה, אני יושבת שם.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אל תסבירי לי את הפרקטיקה, את הפרקטיקה אני מכיר, אני פה יותר שנים ממך.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 31 -

**גב' להבי:**

בסדר. משפט אחד. כשתרצה לבנות על גג גן העיר- כל דיירי המגדל בגן העיר יתנגדו לך, לא אני. כשתרצה לבנות פה על הרחבה- לא תהיה לך התנגדות דיירים, בקו בניין כחול 0, וזה יהיה תלוי רק בחברי הוועדה.  
סליחה שתמכתי ברעיון שלך, עשיתי טעות.

**מר ויסנר:**

אפשר להוסיף עוד משהו, לא על זה, משהו אחר.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אם זה לא על זה-אז תעזוב.  
גב' מיטל להבי.

**גב' להבי:**

תקרא לי מיטל.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

גב' מיטל להבי, אני רון חולדאי- ראש עיריית תל-אביב-יפו, לא מתכוון להמשיך להתבזות ולהציע הצעות שעוברות שבעת מדורי גיהנום והאשמות כאלה ואחרות, כשאינן לי חיילים מאחורי. מפני שאני מכיר את אלה שאומרים לי-אנחנו אתך, עד אותו רגע שעולה הבחור מהצד, וקם המשורר נתן זך ואז פה פתאום כולם מסכימים אתו כי הם מפחדים לעמוד מולו. כי אני באופרות האלה הייתי. ואני אומר עוד פעם- לא מכבודה של העיר תל-אביב יפו, לא משנה מה אתה חושב, כשנכנס מישוהו ומבקש משרדים ויוצא עם מלון. מותר לסרב לבן-אדם ולהגיד, אנחנו חושבים שאסור לך לבנות כי כך וכך וכך, אבל להוציא מישוהו שבא עם משרדים ולהוציא אותנו עם מלון, זה הופך את הוועדה שלי, שאני עומד בראשה-לגוף מגוחך.

**מר ויסנר:**

עשינו טעות ונתקן את זה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לגוף מגוחך.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 32 -

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

לא. אבל תקבל גם את המלצת הגורם המקצועי לפעמים, מהנדס העיר.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אל תתערב,

**מר ויסנר:**

אם היית רואה את המצגת של אקירוב, אקירוב עצמו התבייש- את מי שהוא הביא.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני בכלל לא מדבר על אקירוב. אם אקירוב מגוחך, אתה לא חייב להיות מגוחך.

**מר ויסנר:**

אני לא מגוחך.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אתה כן מגוחך. מה זה אתה לא? אם אקירוב מגוחך, גם אתה צריך להיות מגוחך?! לא יכול להיות שכל הזמן פה אתם תהיו אלה של השפיציק של המיציק, של הקיציק והקוציק. עזוב. עם כל הכבוד צריך אחריות, צריך רצינות, צריך מקצועיות וצריך לדון דברים בצורה רצינית.

**מר ויסנר:**

חזי, תחזיר את זה לוועדה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני אומר לכם: הסיבה מדוע אני לא הולך לככר, וזה לא חייב להיות הככר הזאת, זה יכול להיות במקום אחר בככר. למה רק שם? מי אמר שזה המקום הכי טוב לבדיקה? כי את החלטת? מי אמר? אני למשל חושב שאם היה צריך להעמיד את הבניין, היה צריך להעמיד אותו בכלל ב-90° לבניין הזה, פונה לאבן גבירול, שאנשים שהולכים נכנסים לבניין.

**מר ויסנר:**

אבל אז זה לא כיכר. יש תפיסה מה זה כיכר. לא ראיתי ככר שעומד בניין בצד.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 33 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

פאר, אתה תמיד צודק וגם עכשיו, אני מסכים אתך. לכן אמרתי, אני מסכים אתך ואני לא מתווכח.

**מר ויסנר:**

לא משנה. באנו לכאן לפני 12 שנה, הבניין יעמוד עוד 40 שנה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

נכון. נכון.

**מר ויסנר:**

אז אין לי בעיה. אני כבר השלמתי עם זה ואין לי בעיה עם זה. יש לי בקשה. הנושא של הבניין עצמו והשיפוץ עצמו, הנושא של הבנין עצמו- אם אנחנו מחליטים להשאיר אותו, אני חושב שהשיפוץ עצמו, לטווח הארוך, אם אנו מסתכלים על איזו תקופה אדריכלית הוא יצא, אפשר לעשות פה תחרות אדריכלים בנושא של שיפוץ בניין העירייה. יכול להגיע אדריכל. זה קודם כל יוסיף המון המון לעיריית תל-אביב שאנחנו מנהלים תחרות אדריכלים על שיפוץ הבניין. אני יכול להגיד לך שיש מספיק מספיק אדריכלים שהיו שמחים לבוא לעיר תל-אביב, ודווקא בניין מהסוג הזה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

על איזה בניין?

**מר ויסנר:**

על בניין העירייה, הזה. על בניין העירייה-איך משפצים את בניין העירייה, מה אתה מוסיף לו בפנים.

אני אתן לך סתם דוגמאות מרחיקות לכת, שיש כאלה שבאים ואומרים- בואו נעשה איזה חיתוך באמצע ולעשות מעליות שקופות. כל מיני דברים שמחר או בעוד 10 שנים-יהיו לפחות סט רעיונות איך משפצים את הבניין הזה, אני חושב שהתחרות יכולה לתרום לעיריית תל-אביב.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

100%.

אמרת, שמענו, זה נרשם בפרוטוקול.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 34 -

**מר סולר:**

אני רוצה להגיד על שיפוץ הטווח הקצר של עכשיו. מה שהוזכר בעצם הוא- שעושים איזהשהם שינויים כלליים, מעבר למרכז השרות שהוא באמת שופץ לעומק, שלמיטב הבנתי זה בגלל שבאמת כמה שיותר תושבים, רוב התושבים עוברים שם, כדי שיהיה להם כמה שיותר יפה ונוח ונעים.

אני רוצה להגיד שלאחרונה יצא לי לעבור ברמה אישית כתושב- בקומה 3 ו-4, ששם לדעתי השרות לתושב מבחינת כמות האנשים- התושבים שמגיעים לשם, זו כמות אדירה של אנשים שעולה לקומות האלה, ולדעתי באותו שלב שיפוץ שכן החלטנו לעשות במסגרת השלב הראשון, צריך להכניס משהו יותר משמעותי ומהותי- שינעים את הביקור של התושבים בקומה הזאת.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

זה מה שהוא אמר בעצם.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אמרתי, אמרתי שנשפץ קומות לפי הצורך גם תוך כדי.

**מר סולר:**

הערתי את דעתי.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אז אני מודה לכם.

**גב' להבי:**

אני רק רוצה תשובות לשתי השאלות ששאלתי.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לגבי מה?

**גב' להבי:**

האחת היא לגבי ה-260 מליון.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 35 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

מה הבעיה?

**גב' להבי:**

שאלתי רק אם יש איזושהי אמירה- כמה מהסכום הזה הוא לטווח הארוך של השיפוץ הגדול, וכמה מתוך זה מדובר באיזהשהם,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

כמה מתוך ה-260 זה השיפוץ החיצוני, אתה זוכר?

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

יש לך את הפרוט כאן.

**מר גינזברג:**

לא.

**מר לייבה- מנכ"ל העירייה:**

אני יכול להעביר לך את הפרוט.

**גב' להבי:**

זה דבר אחד.

כי מדובר ב-20,000 מ"ר, זה 13,000 שח' למ"ר, בלי הקומה הראשונה.

**מר להט:**

כמה מ"ר יש לנו?

**גב' להבי:**

20,000 מ"ר.

**קריאה:**

22,000 מ"ר, לא כולל מרתפים, רק קומות 1-12.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 36 -

**קריאה:**

1,800 מ"ר לקומה.

**מר להט:**

כמה כסף עולה לשפץ מ"ר. 260 מליון שח' ל-20,000 מ"ר, זה 13,000 למ"ר.

**מר גינזברג:**

אתם עושים חשבון של חייט וחליפה, שזה לא נכון.

**מר להט:**

תאמין לי שאני מבין בעניין.

**מר גינזברג:**

כאשר אני מדבר על מעטפת ועל מיזוג אוויר מרכזי, יש שילוב בהנדסה שיש איזשהו סדר עבודה הגיוני ורצוי. לבוא ולהגיד לך – השטיח לעומת הוילון, לעומת הרצפה- לא עשיתי את זה.

**מר להט:**

לא שאלתי את זה, זה לא מעניין אותי. זו לא היתה השאלה. 260 מליון שח' ל-20,000 מ"ר, 13,000 שח' למ"ר למסחרי זה לא מעט. אני לא אומר שזה הרבה, אבל מישהו בדק- זה הרבה? זה מעט? זה שיפוץ. אני בונה, לא אני, בניין משרדים- בשטח של לא פחות מזה, בחצי הכסף. ואני בעד השיפוץ.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

יש פירוט של כל הדברים.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני אשמח ללמוד. תביא את המומחה הכי גדול שלך- שיסביר לנו איך לעשות את זה.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

קדם כל זה לפני מכרזים.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 37 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אנחנו חיים בשוק הישראלי, ואני שומע תמיד את אלה שיודעים להביא לי. אז אני אומר, אם אתה יודע להביא, אתה חבר מועצה, לך אליו, תשב אתו על הפרוט, ומה שאתה יודע לעזור במומחיות שלך או במומחיות של אנשים שאתה מכיר, אנחנו שמחים ללמוד. אני אומר את זה באחריות ובאמת. אני לא יודע לתת לך לבנות במרכז תל-אביב, קומה קומה, במציאות שצריך להוציא ולהכניס, במציאות שבה אתה עובד כאן זה לא דומה למציאות של לבנות בניין חדש.

**מר להט:**

אתה צודק.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

יש פה עלויות שנובעות מהפינצטאות של שיפוץ בניין קיים, בדיוק כמו שלעשות שימור לבניין לשימור עולה הרבה יותר יקר מאשר לבנות בניין חדש. וכשיש לי ארכיטקט שהוא גם הבעלים לצורך העניין, עם הזכויות וכל הדברים, יש פה עבודה שעולה כסף מעצם העניין שאיננו בונים בניין חדש.

**מר להט:**

זה הסבר.

**מר לייבה - מנכ"ל העירייה:**

וזה גם עלויות עקיפות. כאשר אתה בונה בניין- זה לא כולל התאמות.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

ותאמין לי שלבנות בניין ב-3700 – הרבה יותר קל, הרבה יותר מהיר והרבה יותר זול מאשר לבנות במקום שבו אתה גר בשד' רופין, איך קוראים לרחוב?

**מר להט:**

קרל נטר.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

קרל נטר ורופין זה אותה סביבה.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 38 -

**מר להט:**

שניהם המייסדים של מקווה ישראל.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בדיוק. לכן אני אומר- זה אותה סביבה.  
ארתור רופין קנה את זה, וקרל נטר היה נדמה לי המייסד.  
בקיצור, מזה נובעות העלויות.

**מר להט:**

לפרוטוקול, אני מאוד בעד שיפוץ הבנין. אני חושב שהגיע הזמן. אני יודע שזו החלטה קשה ותמיד תהיה ביקורת.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לא יכולת לדאוג שאבא שלך יעשה את זה בשבילי ואני לא אצטרך להתמודד עם זה?

**מר ויסנר:**

כאשר יהיה לך השיפוץ בעוד 5 שנים, כל חדר שאנו יושבים בו יהיה MASTER PIECE. אנשים ירצו לגעת בזה ויגידו- אל תגעו בזה. שולחן כזה, דברים כאלה.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

אתה מדבר על הציוד הקודם?

**מר ויסנר:**

הציוד הישן, הדברים.

**גב' להבי:**

מה קורה עם האסבסט?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

איזה אסבסט? מה אתם רוצים ממני עם האסבסט? מאיפה הבאת לי אסבסט עכשיו?

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 39 -

**גב' להבי:**

אני ראיתי, אני ראיתי את לוחות האסבסט, גם אין לי חלון וגם יש לי אוויר אסבסט.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

בואי אני אסביר לך בלי להיות מומחה. באסבסט לא נוגעים, אם נוגעים זה גורם לנזק. רק כשנוגעים זה מתחיל לערער ולעשות, כרגע אין שום נזק. הבניין נגמר בשנת 1961.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

מי היה ראש העיר בזמן הבנייה?

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לא רבינוביץ, רבינוביץ היה בשנים 1970-1974, ורבינוביץ החליף את נמיר. נמיר היה 8 או 10 שנים? 8 שנים. היה אז לבנון לפי דעתו. לאחר גימנסיה הרצליה, בא אז אדון מאייר ואמר- אני אבנה לכם את העירייה והוא השכיר אותה הרבה עשרות שנים. 30 שנה היא היתה מושכרת לצורך העניין.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

זה היה PFI לפני שהמציאו את ה-PFI.

**מר זמיר:**

מתי זה עבר לידינו?

**מר בנימיני:**

היא שילמה שכירות.

**מר זמיר:**

היום היא לא משלמת שכירות, כלומר, היה שלב שזה נגמר.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

כן, זה נגמר הרבה לפני, אני לא יודע בדיוק מתי.

**פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)**

- 40 -

בקיצור, יש לי מספיק דברים לעבור בוועדת בניין ערים, אני לא מתכוון לעבור את מוכלר וטוכלר. יש גבול. עברתי מספיק בחיי, ואני לא מתכוון גם את זה לעבור, יש לי עוד כמה דברים.

**מר ויסנר:**

בואו נחזור לנושא של גינדי.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

יש לך בעיה? תמצא חוק.

**מר ויסנר:**

לא, זה לא חוק.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

מה אתה רוצה ממני?

**מר ויסנר:**

אני אחרון האנשים שלא רוצה שאנשים ישמחו ויחגגו, ושיהיו אורות ויהיו זיקוקי דינור, אבל לא יכול להיות שבן אדם מנהל קמפיין, ולוקח את הדבר הזה שנקרא- השמים של תל-אביב, משתמש בהם לקמפיין. אם אתה אומר שכל תושב תל-אביב שבונה מחר מרפסת ועושה דבר מסוים- יכול להוציא קרני לیزר מהבית שלו ולהאיר את השמיים, ולכתוב מחר- קוקה קולה להמונים, זה וזה, זה קטע של פרסומת שאנחנו צריכים להיות האנשים, הנהלת העירייה,

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

נתתי הוראה לייעוץ המשפטי.

**מר ויסנר:**

זה לא היעוץ המשפטי, זה אנחנו כהנהלה מבקשים ממנו להסיר את המפגע הזה. יש מפגע שכל העיר, תדע לך, הוא לא מבין את זה, אבל כל העיר לא סובלת את זה, מרוגזת מזה, היא אומרת,

**גב' להבי:**

זה יביא לטרנד נגדו.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 41 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני אמרתי לו את זה שזה יבוא נגדו, אבל זה דבר אחד.

**מר ויסנר:**

תקשיב רון. אני שלחתי למנחם. אני חושב שהנושא הזה הוא נושא שהוא מעיק עלינו ועל כל העיר. אני אומר לך עוד פעם- אין לי בעיה עם זיקוקי דינור, אני האחרון שאתנגד לזיקוקי דינור ולייזורים, הכל נחמד, אבל שבועיים.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

אני אדבר אתו.

**מר ויסנר:**

אני חושב שעיריית תל-אביב-יש לה את הכוח.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

פאר, אני אדבר אתו.

**מר ויסנר:**

אני לא רוצה. אני חושב שלנו יש מספיק כוח, להנהלת העירייה, להוציא הודעה ולהחליט שמבקשים ממנו.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני לא עושה, אני אדבר אתו.

**מר ויסנר:**

תגיד לי, מה היית עושה אם הייתי מוציא אורות כאלה מהבית?

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

כלום.

**מר ויסנר:**

היו מגיעים פקחים והיו נותנים לי קנס.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 42 -

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

על איפה? באוויר? אם היה לך שטח שהוא שלך פתוח?

**מר ויסנר:**

מה זה שטח שלי פתוח? על הגג.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

על הגג, תעשה.

**מר ויסנר:**

זה מטריד.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

אם זה מטריד-זה למשטרה. אם מישהו פוגע בך וחודר לפרטיות שלך- למשטרה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

צודק.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

לא מטריד ברמה התאורטית, מטריד ברמה הארצית.  
אני לא בעד זה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני ראש העירייה, אני פועל על פי החוק.

**מר ויסנר:**

נשאל את עוזי סלמן.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

זו התשובה שלו. תשאל אותו.

פרוטוקול ישיבת הנהלה מס' 15  
מתאריך י"א חשון תשע"א (19/10/2010)

- 43 -

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

לכן אני אומר, תרגע, תרגע.

**מר ויסנר:**

אני רגוע לחלוטין. כל ערב אני רואה את האורות האלה.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

אני לא ראיתי את זה פעם אחת. מתי? באיזה שעה זה? אני גר בצפון.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

אני ראש עירייה. אני לא יכול לעסוק ברמת האדרנלין שנובעת מקרני ליזר על פאר ויסנר.

**מר ויסנר:**

זה לא עלי. אתה נותן לו לפרסם. זה פרסום.

**מר לייבה – מנכ"ל העירייה:**

פאר, א. אני אדבר אתו. לא קיבלנו תלונה אחת על זה.

**מר רון חולדאי - ראש העירייה:**

תודה רבה.

**הישיבה נעולה**

---

מנחם לייבה

מנכ"ל העירייה

---

גלילה בן-חורין

מזכירת מועצה

ע' מנכ"ל העירייה